

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Biblia Latina - Cod. Aug. perg. 154**

**[Reichenau ?], [14. Jh.]**

Liber Ecclesiastes: prologus

[urn:nbn:de:bsz:31-42065](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-42065)



**L**ent sum in corde meo dicēs. Ecce  
magnus effēs sum. et p̄cessi sapia  
om̄s qui fuerunt ante me in ierlm̄.  
et mens mea contemplata ē multa  
sapient̄ et didicit. Deoq̄ cor meū  
ut scirem prudentiā atq̄ doctrinā.  
errores q̄ et stultitiā. Et agnou  
qd̄ in hys q̄ est labor et afflictio  
sp̄. eo qd̄ in multa sapia multa  
sit indignatio. et qui addit sciām  
addat et laborem. **II**

**I**xi ergo in corde meo. Vada  
et affluam delicijs. et fruatur bonis.  
et uidi qd̄ h̄ q̄ eet uanitas. Rursum  
reputaui errorem. et gaudio dixi.  
Quid frust̄ decipis. Cognitaui in corde  
meo abstrahere a uino carne mea. ut  
animum meū transferam ad sapiām.  
deputare q̄ stultitiā. don̄ uiderem  
q̄ eet utile filijs hom̄. quo sc̄o op̄  
ē s̄ sole n̄o dicit̄ uite sue. Magnifi  
caui opa mea. edificauī in domos.  
plantauī uineas. feci hortos et pome  
ria. et oleum ea cunctis gentibz. arbor  
extruxi in piscinas aquarū. ut irri  
garem siluam lignorū. gminantū.  
Possedi seruos et ancillas. multa q̄  
familiam huius. armata q̄ et magis  
oum greges. ul̄ om̄s qui sunt an  
te me in ierlm̄. Coactuam in argentū  
et aurū. et s̄bas regū ac p̄uiriariū.  
Feci in cantores et cantatores. et deli  
cias filiorū hom̄. Hircos et turcos  
in munus ad uina fundenda. et st  
gillus sum opibz. os qui sunt ante me  
in ierlm̄. Sapia q̄ p̄seruauit meū.  
et q̄ desiderauit oculi mei. n̄ nega  
m eis. Non p̄hibui cor meū qn̄ om̄i  
uoluptate fruēt̄. et oblectaret se in

hys que paueram. **I** hac t̄at̄ su  
ptem meam. si uiterer labore n̄o.  
Cumq̄ me dūtissem ad uniuersa o  
pa q̄ fecant manus mee. et ad labo  
res in quibz frustra sudauam. in  
di om̄ibz uanitate et afflictio. et  
nich p̄manē s̄ sole. Trāsiui ad  
contemplandā sapiām. errores q̄  
et stultitiā. Qd̄ ē in qm̄ h̄o. ut sc̄o  
possit regem sc̄orem suū. Et uideq̄  
tū p̄cedet sapia stultitiā. q̄ntū  
differt lux a tenebris. Sapiēt̄ celi  
i capite eius. Stultus in tenebris am  
bulat. Et didici qd̄ in uita est in  
tus. et dixi in corde meo. Si unius  
stulti et ins occas̄ erit. quid in p̄de  
qd̄ maiorem sapie dedi opam. **L**ocu  
tus q̄ cum uite mea. ai ad uita qd̄ h̄  
q̄ est uanitas. Non eierit memor  
sapientis similit̄. ut stulti i p̄petui.  
et suta tempa obliuione cūcta p̄  
opientur. **M**oritur doctus similit̄  
ut indoctus. et idcirco tediuit me.  
uite mee. uidens mala ēē uniuersa  
s̄ sole. et cūcta uanitate atq̄ af  
flictionem sp̄. Rurs̄ ceterat̄ sum  
omne industiam meā q̄ s̄ sole sta  
diolissime laboram. h̄itur. **H**edem  
post me que ignoro. ut n̄ sapien  
an stultus futur̄ sit. et d̄nabitur  
i laboribz meis quibz desudauī. et  
sollicitus fui. **E**st quicq̄ tam ua  
num. **V**nde cessauī. renuntiauiq̄  
cor meū ultra laborare s̄ sole. Nā  
cum aliis laborer in sapia. et doct  
na. et sollicitudine. h̄o otioso q̄nta  
dimittit. **E**t h̄ ergo uanitas. et ma  
gnū malū. **Q**uid ei p̄derit h̄o de  
uniuerso labore suo. et afflictio sp̄





bonū ut comedat q̄s ⁊ bibat ⁊ fru  
atur letitia ex labore suo quo labo  
ravit ip̄e s̄b sole. n̄m̄d̄o d̄ic̄it ut  
sue quos dedit ei d̄s. Hec est p̄s illi  
et omni homini cui dedit d̄s divi  
tias atq̄ s̄bam ⁊ p̄tatem q̄ ei t̄bu  
it ut comedat ex eis ⁊ fruatur p̄e  
sua ⁊ letetur de labore suo. hoc e  
dom̄ d̄i. Non enī satis recordab̄  
d̄erum vite sue. eo q̄ d̄s occipet

**E**delicis cor eius. VI

**E**st ⁊ aliquid malum q̄ vidit s̄b  
sole ⁊ quidem frequens ap̄ hoies.  
p̄r̄cau dedit d̄s d̄n̄tias ⁊ s̄bam  
⁊ h̄orem ⁊ nich̄ d̄est anime ei ex  
om̄ibz que desiderat. nec t̄bit ei  
p̄tatem d̄s ut comedat ex eo. s̄  
d̄o extancus uozabit illud. Hoc  
uauitas ⁊ magna misia ē bige  
n̄t̄ quispiam. e filios ⁊ uxerit  
m̄ltos annos. ⁊ p̄les dies etati  
h̄uerit. ⁊ aia illius n̄ utat bonis  
s̄b̄e sue sepultuaz q̄ careat de h̄ ego  
p̄n̄t̄io q̄d̄ melior sit ab ortu u  
tr̄st̄ enī n̄enit ⁊ p̄git ad teneb̄s  
⁊ obliuione deleb̄ nom̄ eius. Nō  
uidit solem. neq̄ cognouit dista  
tiam boni ⁊ mali. Et̄a si duobu  
m̄l̄ibz annis uixit. ⁊ n̄ fuit per  
fruct̄ bonis. n̄ne ad unū locum p̄  
p̄ant oia. Om̄is labor hois iore  
eius. s̄ anima illius n̄ impleb̄  
bonis. Quid h̄t ampli⁹ sapiens a  
fuito. ⁊ q̄d̄ paup̄ m̄li ut p̄gat il  
luc ubi ē uita. Melius est t̄nd̄e q̄  
cupias q̄ desiderare q̄d̄ nescias.  
⁊ ⁊ uauitas ē ⁊ p̄sumpt̄o sic.  
Qui futur⁹ ē iam nocari ē nom̄  
eius. ⁊ futur⁹ q̄d̄ h̄o sit. ⁊ n̄ possit

ce fortiozem se i iudicio atende. Vba  
s̄ p̄l̄ma. n̄m̄ltamq̄ id̄sp̄utatioe  
h̄ntia uauitate. Quid nec̄ ē h̄o ma  
iora sequere cum ignoret q̄ d̄duat  
s̄ in uita sua. n̄m̄d̄o d̄ic̄it p̄gnati  
onis. ⁊ tempe q̄d̄ uelut umbra p̄t̄.  
Aut quis potit ei iudicare. q̄ p̄t̄ ei  
futur⁹ s̄b sole sit. Melius ē nom̄ boni  
q̄m̄ unguenta p̄ciola. ⁊ die mort̄  
die uauitatis. Melius ē ne ad dom̄  
ludus. q̄m̄ ad dom̄ d̄n̄m̄. In illa  
eni finis am̄d̄oz admonet hoim̄.  
⁊ uiuens cogitat q̄ futur⁹ sit. Me  
lior ē n̄a r̄is. q̄ p̄ t̄st̄iam uultus.  
corrigit̄ animus delinq̄ntis. Cor sapi  
entiu ubi tristitia ē. ⁊ cor stultoz  
ubi letitia. Melius ēa sapiente cor  
ripi. q̄m̄ stultoz adulatione d̄cipi.  
q̄ sic som̄tus sp̄maz arcentiu sub  
olla. sic r̄is stulti. h̄ ⁊ hoc uauitas.  
Calumpnia at̄bat sapiente. ⁊ p̄det  
rob̄ cordis illius. VII

**M**elior ē finis orōnis q̄ p̄ncipi

**M**elior ē panēs arrogā  
te. Ne sis ueloz ad n̄ascend̄. q̄ uia  
m̄sim̄ stulti requiescit. Ne dicas.  
quid putas c̄ae ē q̄ p̄ora tempa me  
liora fiere. q̄m̄ n̄c̄ s̄. Multa est enī  
huicemōi m̄rogatio. Vtilior ē sap  
t̄ d̄n̄tias. ⁊ maḡ p̄de uidentibz so  
lem. h̄ic enī p̄tegit sapia. sic p̄teḡ  
pecunia. hoc au plus h̄t eruditio  
⁊ sapia. q̄d̄ intam t̄bit̄ possessor  
suo. Confida opa dei. q̄d̄ nemo possit  
corrigē que ille despoxit. In die t̄o  
st̄uere bonis. ⁊ malum diem p̄caue.  
h̄uit enī hanc. sic uilla fecit d̄s ut  
n̄ inueniat h̄o c̄e eum q̄rimonias  
uistas. Hec q̄ uidi i diebz uauit̄

mee. iustus p̄t in iustitia sua. r̄ ip̄i  
 multo uniu' temp̄e i malitia sua.  
 Noli eē iustus multū. neq̄ plus sa-  
 pias q̄m necē ē ne obstupescas. Ne  
 impie agas multū. r̄ noli eē stultū.  
 ne moraris i temp̄e n̄ tuo. Sōmne  
 te sustentare iustum. h̄ r̄ ab illo ne  
 strahas manū tuā. q̄ qui d̄m̄ tuū  
 nich negligit. Sapientia confortabit  
 sapientē. s̄. x. p̄ncipes ciuitatē. Nō  
 ē enī hō iust' i t̄ra qui faciat bonū.  
 r̄ n̄ peccet. h̄ r̄ cunctis sinonibz qui  
 dicunt. ne accomodes cor tuū. ne for-  
 te audias seruū i tui maledicētē.  
 s̄. s̄c̄t̄ ei tua oīa. q̄ r̄ i t̄rebro ma-  
 ledixisti alijs. Cuncta temptauim  
 i sapia. dixi sapiēs effitiar. r̄ ip̄a lo-  
 gus recessit a me. multo maḡ q̄  
 erat. r̄ alta p̄funditas. q̄s̄ inuēit  
 eam. Iustitiam uniu' aīo mō ut  
 scirem. r̄ oīdarem. r̄ q̄rere sapiām.  
 r̄ rōnem. r̄ ut cognoscēm ipietatē  
 stulti. r̄ errorē i p̄udentium. et  
 iuēni amariorem morte mīlre. q̄  
 laqus uenator est. r̄ sagena cor ei.  
 p̄mula s̄ manus ei. Qui plac̄ dō  
 effugiet eam. qui autē peccor ē capie-  
 tur ab illa. Ecce h̄ iuēni dixi ecclia-  
 stes. unū. r̄ alēm. ut inuēre rōm q̄  
 adhuc q̄rit aīam meā. r̄ h̄ iuēi. Vi-  
 ri de mille unū repp̄. mulierē ex  
 oībz n̄ inuēi. hōiū h̄ iuēi. qd̄ fecit  
 d̄s hōiem rectum. r̄ ip̄e se i iustis  
 iustitū q̄stionibz. Quis tal' ut sa-  
 piens ē. r̄ q̄s cognit solutōem ubi.  
**S**apia hōis lucet in **VII**  
**S**apientia hōis lucet in  
 multū eius. r̄ potentissimus  
 fatiē illius omniabit. Ego es reḡ  
 obseruo. r̄ p̄cepta iuranti d̄i. Ne

festines recede a fatie eius. neq̄ p̄  
 maneat in ore malo. q̄ omne qd̄  
 uoluerit fatiet. r̄ sermo illius po-  
 testate plenus ē. nec dōdē ei quisq̄  
 p̄t. quare ita fatis. Qui custodit  
 p̄ceptum. n̄ expietur quicq̄ mali.  
 Temp̄ r̄ r̄ensionem. cor sapiētis in-  
 diligit. Omni negotio temp̄ ē. r̄ opor-  
 tunitas. r̄ multa homis afflictio. q̄  
 ignorat p̄tita. r̄ inuentura ullo fare  
 p̄t nuntio. Non ē in hōis d̄itōe phi-  
 lē sp̄m. nec h̄ potestatem i die mor-  
 tis. nec simittur quiescē igr̄uētē  
 bello. neq̄ saluabit impietas ip̄m.  
 Omnia h̄ oīdau. r̄ dedi cor meū  
 i cunctis opibz. q̄ sunt s̄ sole. Inter-  
 dum d̄natur hō. hōi unalium suū.  
 Vidi impios sepultos. qui etiā cū  
 adhuc uiuerent in loco s̄cō erant. r̄  
 laudabant in ciuitate q̄ iustoz o-  
 p̄m. h̄ r̄ h̄ uanitas ē. Et enī q̄ n̄ p̄-  
 fertur cito cō malos suā. absq̄  
 ullo timore. filij homin p̄tiant  
 mala. Atm̄ ex eo qd̄ peccor centies  
 fatiet malum. r̄ p̄ paciam suste-  
 tatur. Ego cognoui qd̄ erit bonū  
 i iustibz d̄m̄. qui uentur fatiē eū.  
 n̄ sit bonum impio. nec p̄logem  
 dies eius. h̄ q̄ i umbra trāseant  
 qui n̄ timent fatiē d̄i. Est r̄ alia ua-  
 nitas q̄ fit s̄ h̄ am. h̄ iustū quibz  
 multa puennit q̄ opa egint ip̄i  
 op̄. r̄ s̄ impij qui ita securi s̄. q̄  
 iustoz fca heant. h̄ r̄ h̄ uanissimū  
 uidito. Laudant ḡ letitiam qd̄ n̄  
 est. bonū hōi s̄ sole. nisi qd̄ come-  
 det r̄ bibit. r̄ gaudet. r̄ h̄ solum s̄cō  
 auferret de labore suo. in dieb' uite  
 sue quos dedit ei d̄s s̄ sole. r̄ appo-

no b

Handwritten scribble or signature extending from the left margin.

Fragment of text from the adjacent page on the right.

sui cor meum ut scirem sapiam et  
 intelligem distentionem quaeratur  
 ista. Est ho qui diebus ac noctibus so-  
 pnum oculi non capit. et milleci quod  
 omni opm di nullam possit ho ue-  
 nire rom cor que sunt sub sole.  
 quanto plus laboravit ad qrendu  
 tantum inueniat. Etia si dixit  
 sapiens se nosse non potest repere.  
 Omnia h tractam i corde meo ut  
 curiose intelligere. **VIII**

**S**unt uisati atq sapientes. et opa  
 cor i manu di. et tunc nescit ho  
 utrum amore an odio dignus sit  
 ho in futurum seruand in cer ta. eo  
 q uniuersa ea eueniunt iusto et ipso.  
 bono et malo. mundo et immundo. i  
 molanti iustitias et sacrificia ote-  
 puerit. hicut boni sic et peccor. ut  
 pnt ita et ille qui um deierat. h  
 e pessimi tnt o q sunt sub sole. qd  
 eadem cunctis eueniunt. vni cor  
 da filioz hom implent malitia.  
 et otemptu in uita sua. et post h ad  
 inferos deducunt. Nemo e qui sep-  
 tumat. et qui h rei heat fiducia. Ne-  
 stor e canis iuuus. leone mortuo.  
 uiuentes ei sunt sece mortuos.  
 mortui u nich nouit amplu. n he  
 bunt ult uiccedem. h obliuioni t  
 dita e memor. cor. Amoz q. et odi-  
 um. et iudici. siml pterunt. n hnd  
 prem in h celo. et in ope qd sub sole  
 geritur. vade ergo et comede i letic  
 panem tuu. et bibe cu gaudio uini  
 tuu. qd placent opa tua. omni tpe  
 sunt uestimenta tua candida. et ole-  
 um de capite tuo non deficiat. pfrue  
 uita cu uxore qm diligis. cunctis

diebus uite i stabilitatis tue qd dant s  
 sub sole. omi tempe uanitas tue.  
 e em ps in uita. et in labore tuo q labo-  
 ras sub sole. Qd cumq pt manu tua fa-  
 ce instant opare. q nec op. nec ro. n  
 scia. nec sapientia erit ap mhos q tu  
 speras. vtr me ad aliud. iudiq sub so-  
 le. nec uelotum ee cur sum. n fortui  
 bellu. nec sapientiu pane. n doctor di-  
 uicias. n artifice gram. h temp casti-  
 q i omibz. Nescit ho sine sui. h sic  
 pisces capiunt hamo. et sic aues co-  
 phenduntur laqo. sic capiunt hoie  
 tempe malo. cum eis extemplo scie-  
 nit. Hanc q. uidi sub sole sapiam. et  
 pbau maxima. Citas parua et pau-  
 ci ita uiri. uenit ee eam rex magni.  
 et uallant eam. extruxit q muni-  
 tiones p grrum. et pfecta e obsidio.  
 inuent q. est mea ur paup et sapie.  
 et libant ur bem p sapiam sua. et  
 nullus demceps recordat e hois illi  
 paupis. et dicebam ego. melior e ee  
 sapiam fortitudine. Quom g sapia  
 paupis cotempra. et uiba eius n s  
 audita. Verba sapientiu audiant i  
 silentio. plus qm clamor pncipis i  
 stultos. melior e sapia qm arma bel-  
 lica. et qui i iusto peccauit. multa boa

**M**ulce morientes. **P**ter  
 pdunt suauitate unguetu. p-  
 ciosior e sapia et gla prana ad tpe st-  
 titia. Cor sapientis i dexta ei. et cor  
 stulti in sinist. illius. h. et stult i uia  
 ambulans. tum tpe insipies sit os st-  
 tes estimat. h. sic pstatem hntis asse-  
 dit sup te. locu tuu ne dimittis. qd ca-  
 tio cessare faciet pcca maxima. Est  
 malu q uidi sub sole. q. p errore egredie





gent ad uicem uolens. 7 obfir defcet  
 omnes filie carminis. excelsa q' ti  
 mebunt. 7 formidabunt una. flo  
 rebit amgdalum. 7 pinguab' lan  
 sta. 7 dissipab' cappar'is. qm' ibit ho  
 domu' ciuitatis sue. 7 cubunt  
 i platea plangentes. an' q' rumpat  
 tur fund'ls argente'. 7 recurat ut  
 ta aurea. 7 oteratur ydria si fore'  
 7 ofringatur rota sup' cystnam.  
 7 reitatur puluis i terra sua im  
 erat. 7 sic redeat ad deum q' dedit il  
 lum. Vanitas uanitatum dicit  
 eccliafies. 7 o uanitas. Cumq' est  
 sapientillim' eccliafies. occit ip  
 7 enarrat q' fecit. 7 inestigans  
 op'fuit pabol'as multas. Quellu  
 ilia unia. 7 ofcepit sermones r  
 tiffimos ac uitate plenos. Verba  
 sapientu' sic flumini. 7 q' clauu'  
 altum defixi. q' p' magroy ofilui  
 data fuit a paflore imo. Hu' am  
 plus filii mi ne requiras. facie  
 di plures libros nullus e' finis.  
 frequ' q' medietatio carnis af  
 flido e' finem loquendi omis p'ri  
 audiamus. Dum time 7 madata  
 eius oblerua. Hoc eni omis homo.  
 Et amita q' fuit adducet ds i uidi  
 tuu' poierrato. fua bonu' fu' malu'  
 fit. **Explicit eccliafies. incipunt**



**S**culaetur  
 me ofclo  
 ouis fuit  
 qua me  
 liora fut  
 uera tu  
 aumo.

fraglantia unguentis optimus  
 leu' effulum nom' tuu'. Deo adolefce  
 tute dilexunt te. **vox ecclie.** Tra  
 he me post te. curtemus i odore un  
 gentoy. **Introduxit me rex i cella**  
**ria sua. exultabimus 7 letabim'**  
**ite. memores ubum tuoy si unu'**  
**Recti diligunt te. vox synagoge.**  
 fura sum h' fomofa filie irim  
 licur tabnacila cedar. ficut pell'  
 falomonis. Nolite me ofiderare  
 qd' fufca fim. q' decolorauit me fol  
 mee filii mats pugnauit c' me. pofunt  
 me auctodem in uneis. yuuea mea  
 fi coltodum. **vox ecce.** Indica in  
 quem diligit aia mea. ubi pafcas.  
 ubi tubes in midie. ne uagari inci  
 piam. pofit greges fodalum tuoy.  
**vox x.** Dugnozas te opulda mi  
 mulieres. egred' 7 abi pofit ueligia  
 gregum. 7 pafce hedes tuos. uixta  
 tabnacila pafloy. Equitatu' meo  
 i turrib' pharaonis. affimilauit te  
 amica mea. Pulchre fuit gene tu  
 e ficut turturis. collu' tuu' fic mom  
 lia. **vox atoy.** Muremilas amea  
 fatiemus t'. immitatas argento.  
**vox ecce.** Dum ell' rex i accubitu  
 fuo nardus mea dedit odore fuum.  
 facid'ls myrre diles m' m' m' uba  
 mea imozabi. **Bottus cypri diles**  
**m' m' inueniens engaddi. vox xpi.**  
**Ecce tu pulch' es amica mea. ecce tu**  
**pulch' oculi tui colubaz. vox ecce.**  
**Ecce tu pulch' es dilec' mi 7 decore'**  
**lectulus m' flord' tigna domoy no**  
**flray cedrina. laqaria nra cypfina.**

**Et** go flos cape' **vox xpi.** II  
 flillum duallium. Sic labu'

librem fit tra effundit in cordo  
 num ad auctu' dicit ad angulo  
 ingamq' loco recidet ubi cert  
 i obseruato uocm' si foumab'  
 oficerat nubes uay merent'  
 do ignoras que fit ma fpe' 7 i  
 copugantur. ofia i uerere  
 mantis. fic nolas opa dei qui  
 carate e' oim. Mane lonama  
 tum. 7 yfpe ne ceteru' m'  
 q' nolas q' magis oues. of  
 illud. Et fit uerum' fuit ma  
 dulce tum. 7 delectabile ob  
 uide folem. hi amms multo  
 t homo. r' d'us ouib' letus  
 memum' illo deb' trebeofe  
 7 d'ier multoy. qm' cu uere  
 uanitat' argum' p' rera  
 te ergo uuenis i adolefcentia  
 7 in bono fit cor tuu'. 7 of  
 m' t'is t'io. 7 am' b'ula  
 s tu. 7 u' r' u' u' u' u' u' u'  
 o qd' p' omib' hys addu'  
 i u' d' m' u'. **Aude' r' am' auct'**  
 7 amone malitia a carne.  
 doleferma eni. 7 uo' l' u' p'  
 emento. **II**  
 creatoy tu. 7 in d'eb' u' u' u'  
 s t'io. an' qm' ueniat ueritas  
 thois tue. 7 app' m' p' r' am'  
 abz d'icas n' m' d' m' p' l' a' c' t' e' f' i'  
 teneb' e' f' a' t' i' o' l' o' r' u' m' 7 l' u' r' a'  
 flo 7 uentamur. umbos p' h' u'  
 qn' d' m' o' n' e' d' u' m' d' a' f' t' o' d' e' s' d' o'  
 7 m' u' t' a' b' i' t' u' r' i' t' e' r' f' o' r' t' i' s' s' i' m' u' s' 7  
 fe erit moltes imitatio m'  
 7 tenebefet i m' d' e' s' p' f' o' c' a' m'  
 7 claudet ofia i platea. 7 i  
 litate uoxis molentis. 7 of m'